

# LION

PÖTTINGER Kreiseleggen





LION 303.12  
classic

PÖTTINGER



# Den Boden vorbereiten

Kreiselegen von 2,50 bis 6 m  
Arbeitsbreite

Die Kreiselegge spielt im PÖTTINGER Ackerbaukonzept eine wesentliche Rolle. Beste Krümelung und gute Durchmischung sind die Vorzüge der PÖTTINGER Kreiseleggen. In Kombination mit einer PÖTTINGER Sämaschine entsteht ein schlagkräftiges und wirtschaftliches Gespann für eine perfekte Aussaat. PÖTTINGER bietet für jeden Boden und jede Betriebsgröße die maßgeschneiderte Lösung.

## Inhalt

	Seite
LION Detailtechnik	4 – 13
LION 253 CLASSIC / 303 CLASSIC / 303.12 CLASSIC	14 – 15
LION 303 / 303.12 / 353.14 / 304	16 – 17
LION 3002 / 4002	18 – 21
LION 5000 / 6000	22 – 23
LION Nachlaufwalzen	24 – 27
Technische Daten / Ausstattungen	28 – 31

Alle Angaben über technische Daten, Abmessungen, Gewichte, Leistungen, etc.  
sind annähernd und unverbindlich.



# Der Kreiselantrieb – das Herzstück

Robust – laufruhig – langlebig



**LION-Kreiselleggen garantieren extreme Laufruhe und höchste Stabilität. Selbst bei härtester Dauerbelastung und schweren Böden arbeiten die robusten Maschinen zuverlässig.**

## **Ein Blick in die überzeugende Technik gibt Gewissheit**

- Starkwandige Getriebewannen aus Feinkornstahl – besonders verwindungsfest.
- Abgeschrägter Vorderteil – die Erde kann ungehindert abfließen und verhindert somit ein Aufstauen.
- Großdimensionierte Zahnräder mit eingebundener Lagerung. Lange Innenverzahnung für fixen Sitz auf der Kreiselwelle.
- Lagergehäuse mit dem Mittensteg und Gehäuseboden verschweißt. Exakte Achsabstände von Kreisel zu Kreisel.
- Robuste Kegelrollenlager in geschmiedeten, einteiligen Lagergehäusen.
- Die unteren Lager sitzen nahe am Zinkenträger.
- Großer Stützabstand zwischen oberem und unterem Lager, dadurch geringere Belastung.
- Die geschmiedeten, durchgehenden Zinkenträger sind im Gehäuse eingebunden. Kein Wickeln von Ernterückständen, da die Zinken direkt unter der Getriebewanne die Erde wegarbeiten. Kein Einklemmen von Steinen zwischen den Rotoren.

## **Ein Antrieb der überzeugt:**

- 50 mm Kreiselwellen bei LION Serie 103
- 60 mm Kreiselwellen bei LION Serie 1002
- Lager und Zahnräder laufen im Fließfett.
- Kassettendichtung
- Die Zinken sind 18 mm stark und beidseitig einsetzbar.
- 15 mm Zinkenstärke bei LION 303.12 / LION 353.14
- Quick-fix-Zinkenschnellwechsel auf Wunsch.

LION Serie 103 **(1)**

LION Serie 1002 **(2)**

# LION

Qualität



## LION – Präzision im Detail

**Eine lange Lebensdauer wird nur durch präzise Verarbeitung und stabile Verbindungen gewährleistet. Bei PÖTTINGER ist diese hochqualitative Ausführung selbstverständlich.**

### Getriebebalken und Zinkenbefestigung

- Die starke und hohe Getriebewanne verleiht dem Getriebebalken extreme Stabilität.
- Großdimensionierte Zahnräder, 50 oder 60 mm starke Kreiselwellen mit robuster Kegelrollenlagerung und großer Lagerabstand sorgen für Langlebigkeit.
- Der hohe Getriebekasten ist aus einem Teil geformt. Der eingeschweißte Mittensteg sorgt für maximale Stabilität.
- Die Lagergehäuse werden in das Kastenprofil eingeschweißt und anschließend im CNC-Zentrum bearbeitet. Das ergibt von Kreisel zu Kreisel exakte Achsabstände und garantiert Ihnen einen ruhigen Lauf sowie eine lange Lebensdauer.
- Schmiedeteile aus dem PÖTTINGER Härtezentrum bieten Sicherheit für viele Jahre.



## Langlebige Lagerung

Die Lager und Zahnräder laufen dauergeschmiert in einer Fließfett-Füllung. Die robusten Stirnräder sind aus vergütetem Stahl. Das untere Lager sitzt nahe am Zinkenträger. Das entlastet das Lager und sorgt für niedrigen Verschleiß.

Die Kassettendichtung dichtet sorgfältig ab. Somit wird der Verlust von Fließfett vermieden. Gleichzeitig kann kein Schmutz eindringen.



## Zinken voll durchgehärtet

**Den Zinken kommt eine besondere Bedeutung zu. Der Eingriff in den Boden ist so optimiert, dass eine gleichmäßige Krümelung erfolgt.**

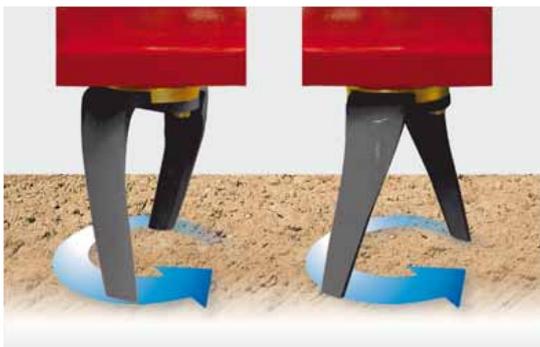
- Die Zinken der LION-Kreiselegge sind eingedreht und schräg nach hinten gestellt. Dadurch wird der Boden im oberen Bearbeitungshorizont intensiv gelockert und gekrümelt. Größere Bodenteile bleiben im unteren Bereich.
- Eine Zinkenform für Normal-, Schnellwechsel-, und Mulchsaatzinken.
- Die 18 x 340 mm starken Zinken sind aus gehärtetem Borstahl gefertigt und über den gesamten Querschnitt durchgehärtet.
- Bei der LION 303.12 / 353.14 beträgt die Zinkenstärke 15 x 330 mm.
- Beide Einzelzinken sitzen fix in den Ausnehmungen der Zinkenträger. Über zwei Bolzen sind die Zinken zentriert. Die Befestigung erfolgt mit einer Klemmplatte.
- Pro Kreisel sind nur zwei Schrauben nötig. Diese lassen sich ohne Gegenhalten lösen.

## DURASTAR Zinken – beschichtet und bewährt

- 60 % längere Lebensdauer durch spezielle Beschichtung
- 15 mm oder 18 mm starke Zinken mit beidseitiger Schneide
- Hohe Formbeständigkeit
- Konstante Arbeitsqualität

# LION

Technik auf höchstem Niveau



## Quick-fix-Zinkenschnellwechsel

### Die rasche und sichere Lösung auf Wunsch

- Klappstecker und Bolzen abnehmen
- Zinken herausnehmen
- Zinken tauschen
- Fixieren – fertig!

## Universalzinken für jeden Einsatz

Die Zinken können vorgreifend und schleppend eingesetzt werden. Das führt zu einer guten Krümelung im Saathorizont.

### Zinken schleppend – für gute Krümelung im Saathorizont

- Feine Erdteile konzentrieren sich im Saatbereich. Größere Bodenteile und Ernterückstände bleiben an der Oberfläche und schützen vor Erosion.

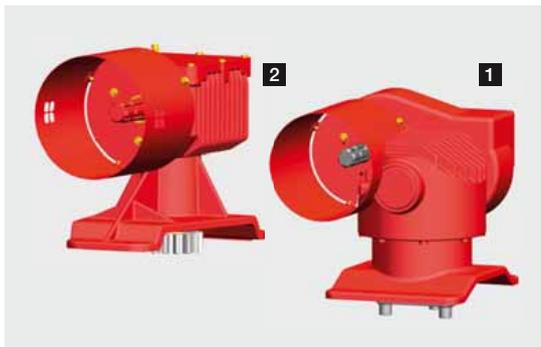
### Zinken auf Griff – der Boden wird aggressiv aufgebrochen

- Mit den „auf Griff“ gestellten Zinken (Mulchsaat) wird der Boden von unten aufgebrochen und die Ernterückstände sehr gut durchmischt.
- Nur 18 mm Zinken.



## Robuster Anbau

- Der Anbaubock ist breit abgestützt. Doppelschnittige Anbaulaschen der Kategorien 2 und 3 mit integrierter Pendelung und dreifacher Verstellmöglichkeit bringen die Kreiselegge möglichst nahe zum Traktor.
- Bei LION 403 und 4002 ist der Anbaubock zusätzlich seitlich abgestützt.



## Getriebevarianten

### LION Wechselradgetriebe (1)

LION 303, LION 303.12 bis 180 PS

LION 353.14, LION 403 bis 200 PS

LION 3002, LION 4002 bis 250 PS

Wahl der Rotordrehzahl durch Wechseln von Zahnradpaaren. Geringe Gelenkwellenabwinkelung durch den nach hinten versetzten Getriebeeingang. Hohe Laufruhe bei der Arbeit und am Vorgewende. Die Gelenkwelle ist mit einer Nockenschaltkupplung abgesichert. Die Getriebe sind mit Kühlrippen versehen. Zapfwellendurchtrieb optional.

### LION CLASSIC Getriebe (2)

LION 253 CLASSIC, LION 303 CLASSIC, LION 303.12 CLASSIC

Einfaches Getriebe bis 140 PS mit fixer Drehzahl. Antriebsstummel nach hinten versetzt, lange Gelenkwelle ruhiger Lauf. Kein Zapfwellendurchtrieb.

### LION Schaltgetriebe bis 270 PS

LION 5000, LION 6000



# LION

## Ausstattungen



### Seitenschilder

**LION 253 CLASSIC, LION 303 CLASSIC, LION 303.12 CLASSIC**  
Aufklappbare Seitenschilder mit Tiefenanpassung über Langlöcher. Zum Transport werden sie eingeklappt. Transportbreite unter 2,50 m oder 3,0 m.

**LION 303, LION 303.12, LION 403**

Die Seitenschilder sind über Langlöcher exakt höhenverstellbar. Zum Transport sind sie einfach hochschwenkbar. Parallelführung optional.

- Gefederte Seitenschilder optional.
- Einzigartig: Die Feder muss nicht entspannt werden.



### Prallschiene

Die hintere Prallschiene ist serienmäßig und wird mit dem Nachläufer in der Tiefe mitverstellt – keine Nachjustierung notwendig. Durch Linearführung am Balken immer gleicher Abstand zum Zinken über die gesamte Arbeitstiefe.

- Über eine Lochbildleiste erfolgt die Voreinstellung.
- Diese ist seitlich angeordnet, daher leicht zugänglich.

Die vordere Prallschiene (optional) ist baugleich mit der Heckschiene.

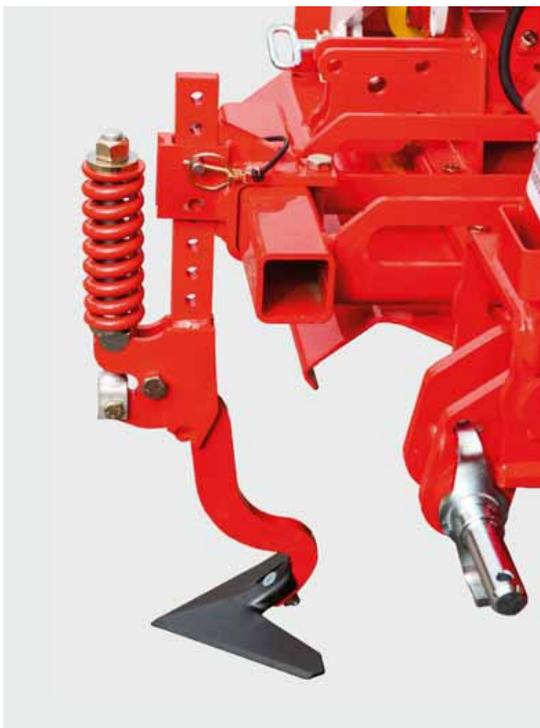
Spuranzeiger optional auf der Kreiselegge (ausgenommen CLASSIC Modelle).





## Praxisgerechte Walzen

- Der Abstreiferbalken ist zentral nachstellbar und jeder Abstreifer auch einzeln einstellbar.
- Die Aufbausämaschine wird am Packer fixiert und über den Oberlenker geführt. Packer und Aufbausämaschine bilden eine Einheit. Der Abstand von Säschiene zum Abstreiferbalken ist immer auf ein Minimum reduziert – kurze Bauweise.
- Beschichtete Abstreifer bei Zahnpackerwalze 500 und 550 mm, Krumpackerwalze, Schneidpackerwalze und Gummipackerwalze.



## Spurlockerer

Gefederte Spurlockerer optional für alle LION-Kreiselegger. Bei PÖTTINGER sind diese mit einer Feder gegen Steine und Fremdkörper gesichert. Die Arbeitstiefe ist werkzeuglos verstellbar.

# LION

Anbau- und Aufbaumöglichkeiten



**Kostenreduktion ist das oberste Gebot im Ackerbau. Mit der Kombination von Kreiselegge und Sämaschine spart man Kosten.**

## HYDROLIFT

- Hydraulische Anbauvorrichtung für Sämaschinen mit höhen- und längsverstellbaren Fanghaken.
- Zwei Hydraulikzylinder garantieren maximale Hubkraft bis 2,4 t für schwere Anbau-Sämaschinen.
- Hubbegrenzung optional.



## Aufbau mit mechanischem Oberlenker

- VITASEM und AEROSEM Sämaschinen von PÖTTINGER lassen sich einfach aufbauen.
- Der Schwerpunkt liegt vor der Nachlaufwalze – extrem nahe beim Traktor. Das zusätzliche Gewicht der Sämaschine auf der Walze sorgt für optimale Rückverfestigung des Saatbeetes. Der Abstand von Säschiene zur Kreiseleggen-Walze ist durch die kompakte Bauweise immer auf ein Minimum reduziert.
- Die Aufbausämaschine wird am Packer fixiert und über Oberlenker geführt – Parallelogrammführung – Packer und Sämaschine bilden eine Einheit. Das erlaubt eine Änderung der Arbeitstiefe (Walzenverstellung), ohne dass der Sämaschinen-Oberlenker korrigiert werden muss.





## Aufbau mit hydraulischem Oberlenker

- Auf Wunsch schwenkt ein hydraulischer Hubzylinder die Sämaschine über die Kreiselegge.
- Beste Schwerpunktverlagerung zum Traktor.
- Große Bodenfreiheit der Säschare beim Einsatz am Vorgewende.





# LION 253 / 303 LION 303.12 CLASSIC

Für Traktoren bis 140 PS



Mit der LION CLASSIC Baureihe bietet PÖTTINGER etwas leichtere Modelle im Vergleich zu herkömmlichen LION Kreiseleggen. Die CLASSIC Ausführung steht in den Arbeitsbreiten 2,50 m mit 8 KreiseIn sowie 3 m mit 10 oder 12 KreiseIn zur Verfügung.

## Getriebevarianten

### CLASSIC Getriebe bis 140 PS

LION 253 CLASSIC, LION 303 CLASSIC, LION 303.12 CLASSIC

- Getriebezapfwellenstummel weit hinten, Kühlrippen.
- Fixe KreiseIdrehzahl.
- Kein Zapfwellendurchtrieb.

## Seitenschilder

Die Seitenschilder sind über Langlöcher exakt höhenverstellbar. Zum Transport sind sie einfach hochschwenkbar.





PÖTTINGER

www.poettinger.at

VITABON

LION 312

PÖTTINGER

# LION 303 / 403

# LION 303.12 / 353.14

Für Traktoren bis 180 PS / 200 PS



Mit der LION Baureihe 103 bietet PÖTTINGER Modelle für Traktoren bis 200 PS. Die LION 103 Ausführung steht in den Arbeitsbreiten 3 m, 3,50 m und 4,0 m zur Verfügung.

#### Getriebevarianten

##### LION Wechselradgetriebe bis 180 PS / 200 PS

LION 303, LION 303.12 bis 180 PS,  
LION 353.14, LION 403 bis 200 PS.

- Bewährtes Wechselradgetriebe, Kreiseldrehzahl variabel.
- Getriebezapfwellenstummel weit hinten, Kühlrippen.
- Zapfwellendurchtrieb optional.

#### Seitenschilder

Die Seitenschilder sind über Langlöcher exakt höhenverstellbar. Zum Transport sind sie einfach hochschwenkbar. Parallelführung optional.

- Gefederte Seitenschilder optional. Einzigartig: Die Feder muss nicht entspannt werden.



## LION 303.12 / 353.14

- Diese Kreiseleggen garantieren beste Ergebnisse auf schwierigen, tonigen Böden.
- Auch für Kartoffel- und Gemüsebau die ideale Maschine.
- Da mehr Zinken im Einsatz sind als bei 10-Kreisel-Maschinen wird eine sehr feine Bodenstruktur erreicht.
- Die Kreiseldrehzahl kann durch das Wechselradgetriebe den Bodengegebenheiten und der Traktor-Zapfwellendrehzahl angepasst werden.
- Die LION 303.12 / 353.14 Universalzinken mit 15 x 330 mm sind für eine Arbeitstiefe bis 26 cm ausgelegt.
- Die voll durchgehärteten Zinken sichern einen langen Einsatz.





# LION 3002

# LION 4002

Für Traktoren bis 250 PS



## **Bewährte robuste Baureihe bis 184 kW / 250 PS**

Die Profi-Maschinen mit 3 und 4 m Arbeitsbreite. Ausgereifte Technik für alle Bodenverhältnisse. Auch unter schwierigsten Bedingungen ist auf diese Maschinen Verlass.

## **Massiver Getriebebalken und durchdachte Zinkenbefestigung**

- Die extrastarke und hohe Getriebewanne verleiht dem Getriebebalken absolute Stabilität.
- Großdimensionierte Zahnräder, 60 mm starke Kreiselwellen mit robuster Kegelrollenlagerung und großer Lagerabstand sorgen für Langlebigkeit.

## **Robustheit von Grund auf**

Der hohe Getriebekasten ist aus einem Teil geformt. Der eingeschweißte Mittensteg versteift die Wanne zusätzlich. Die Lagergehäuse werden mit dem Mittensteg und Gehäuseboden fix verschweißt und anschließend im CNC-Bearbeitungszentrum gefräst. Das ergibt ganz exakte Achsabstände von Kreisel zu Kreisel: Die Garantie für extrem ruhigen Lauf und lange Lebensdauer.

# LION 3002

# LION 4002

Leistungsstarke Kreiseleggentechnik



## Für schwierigste Einsatzverhältnisse

### Kreiseleggentechnik der oberen Leistungsklasse

- Robuster, breiter Anbaubock – bei LION 4002 zusätzlich mit seitlicher Abstützung.
- Doppelschnittige Anbaulaschen der Kategorien 2 und 3 mit integrierter Pendelung und dreifacher Längenverstellung passen an jeden Traktor.
- Die Seitenschilder sind serienmäßig gefedert und hochschwenkbar
- Parallelführung optional.
- Wechselradgetriebe mit Kühlrippen für ständige Wärmeabfuhr. Zur Sicherung des Getriebes ist in der Gelenkwelle eine Nockenschaltkupplung integriert. Zapfwellendurchtrieb auf Wunsch.
- Die großdimensionierten, vergüteten Präzisions-Stirnräder laufen im Fließfett. 60 mm starke Kreiselwellen mit robuster Kegelrollenlagerung sorgen für Langlebigkeit. Eine Kassettendichtung garantiert absolute Dichtheit des Getriebes.
- Die geschmiedeten, durchgehenden Zinkenträger sind im Gehäuse integriert. Bester Wickelschutz, da die Zinken direkt unter der Getriebewanne die Erde wegarbeiten. Kein Einklemmen von Steinen zwischen den Rotoren.
- 18 mm starke, durchgehärtete Zinken für eine Arbeitstiefe bis zu 28 cm.



## Profi-Ausstattung

**Das Einstellen auf unterschiedliche Einsatzbedingungen muss in dieser Leistungskategorie schnell und unkompliziert erfolgen. Mit durchdachten Details werden die Einstellarbeiten vereinfacht.**

- Die hintere Prallschiene ist serienmäßig und wird mit dem Nachläufer in der Tiefe mitverstellt – keine Nachjustierung notwendig. Durch Linearführung am Balken immer gleicher Abstand zum Zinken über die gesamte Arbeitstiefe. Über eine Lochbildleiste erfolgt die Voreinstellung – seitlich angeordnet, daher leicht zugänglich.
- Die vordere Prallschiene (optional) ist baugleich mit der Heckschiene.

### **Gefederte Seitenschilder**

- Gefederte Seitenschilder Standard bei LION 3002 und 4002.
- Parallelführung optional.
- Zum Transport sind sie einfach hochschwenkbar. Einzigartig: Die Feder muss nicht entspannt werden.



# LION 5000 LION 6000

Für Traktoren bis 270 PS



## Klappbare Baureihe bis 199 kW / 270 PS

Diese Kreiseleggen mit Arbeitsbreiten von 5,0 m und 6,0 m lassen sich für den Straßentransport hochklappen, sodass die Transportbreite lediglich 2,70 m beträgt.

## Kreiseleggen für große Flächenleistung

- Die Verbindung zum Traktor erfolgt über den Kat. 3-Anbau.
- Zwei extrem verwindungsfeste Einzelmaschinen sind im robusten Klapprahmen eingebaut.
- Seitengelenkwellen mit Nockenschaltkupplung P 500 Powerline mit langem Schmierintervall. Hauptgelenkwelle P 600 Powerline.
- 3-Gang-Schaltgetriebe für höchste Kraftübertragung, Zapfwellendurchtrieb serienmäßig.
- Vergütete Stirnräder laufen im Fließfett. Geräuscharme Langzeit-Qualität.
- Großdimensioniertes Kellenrollenlager in einteiligen Lagersitzen.
- 18 mm starke, durchgehärtete Zinken für eine Arbeitstiefe bis zu 28 cm.
- Die hinteren Prallschienen sind vertikal und horizontal verstellbar.

## Transportstellung

- Durch zwei großdimensionierte Hydraulikzylinder werden die Kreiseleggen-Hälften um 90° auf eine Transportbreite von nur 2,70 m eingeklappt.
- Durch die kompakte Bauweise liegt der Schwerpunkt nahe beim Traktor.



# LION

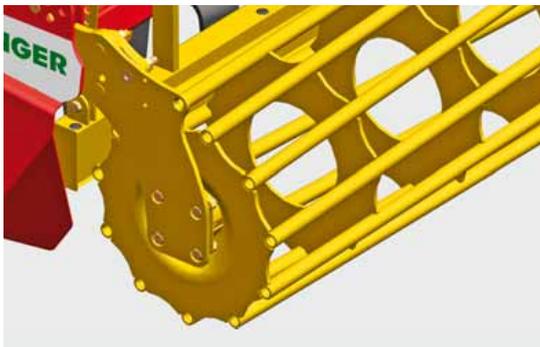
## Passende Walzen für jeden Boden

Type	Einsatz bei Bodenfeuchte			Einsatz bei Bodenbeschaffenheit		
	trocken	mittel	feucht	leicht	mittel	schwer
Rohrstabwalze	■	■	–	■	■	–
Zahnpackerwalze	■	■	■	■	■	■
Krumenpackerwalze	■	■	–	■	■	■
Schneidpackerwalze	■	■	■	■	■	■
Prismenpackerwalze	■	■	■	■	■	■
Gummipackerwalze	■	■	■	■	■	■

Walze	2,50 m	3 m	3,50 m	4 m	5 m	6 m
Rohrstabwalze 420 mm	148 kg	195 kg	–	–	–	–
Rohrstabwalze 540 mm	–	325 kg	–	–	–	650 kg
Zahnpackerwalze 420 mm	332 kg	365 kg	–	–	–	–
Zahnpackerwalze 500 mm	440 kg	525 kg	580 kg	600 kg	784 kg	920 kg
Zahnpackerwalze 550 mm	–	547 kg	600 kg	690 kg	–	1056 kg
Krumenpackerwalze 525 mm	–	520 kg	–	750 kg	–	–
Schneidpackerwalze 550 mm	493 kg	550 kg	655 kg	740 kg	–	1100 kg
Prismenpackerwalze 500 mm / 12,5 cm	–	560 kg	640 kg	735 kg	–	–
Prismenpackerwalze 500 mm / 15 cm	–	530 kg	–	695 kg	–	–
Gummipackerwalze 585 mm	–	575 kg	–	–	–	–

# LION

## Walzen



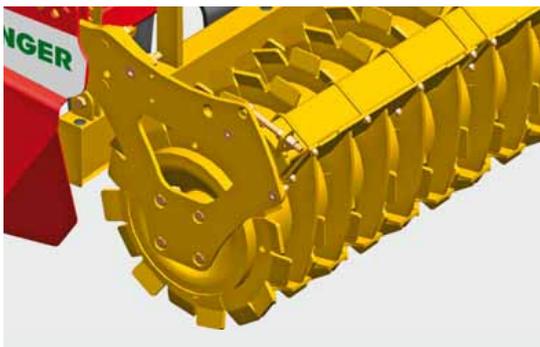
### **Rohrstabwalze**

Die ideale Walze für die Bearbeitung von trockenen, nicht klebrigen Böden. Die Walze ist mit starken Stäben für eine optimale Rückverfestigung ausgestattet. Durchmesser 420 mm, 8 Stäbe, Durchmesser 540 mm, 11 Stäbe.



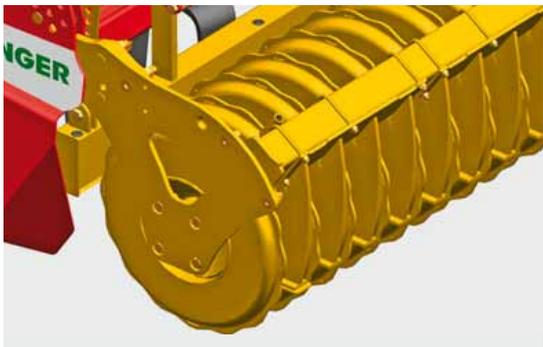
### **Zahnpackerwalze**

Dieser Allrounder ist für alle Bodenarten geeignet. Die Walze hinterlässt ein optimal rückverfestigtes Saatbeet mit lockerer Feinerde im Sähorizont. Die Abstreifer sitzen knapp über dem Bearbeitungshorizont. Daher können auch bei nassen Verhältnissen keine Erdplatten hochgehoben werden – eine optimale Kapillarwirkung für den Saaterfolg bleibt erhalten. Die Abstreifer sind zentral und einzeln einstellbar. Bei der Reinigung sind sie mühelos wegschwenkbar. Die gehärteten Abstreiferbleche sind wendbar – dadurch wird die Standzeit verlängert. Walzendurchmesser: 420, 500 und 550 mm. Die Zähne sind durchgehärtet. Beschichtete Abstreifer optional.



### **Krumenpackerwalze**

Die Zähne sind nach links und rechts geschränkt angeordnet. Diese Walze ist für schwere, tonhaltige Böden geeignet. Das Arbeitsergebnis ist eine tiefgründige Rückverfestigung mit einer lockeren Krümelung im oberen Bodenhorizont. Abstreifer verhindern ein Verkleben der Walze. Durchmesser 525 mm. Beschichtete Abstreifer Standard.



### **Schneidpackerwalze**

Die seitlich geschlossenen Packerringe haben 550 mm Durchmesser und pro ein Meter Arbeitsbreite sind 8 Ringe angeordnet. Aufgrund des kleinen Kerndurchmessers brauchen die Abstreifer nicht direkt an- oder nachgestellt werden. Die Walze bewirkt eine streifenförmige Rückverfestigung zur Förderung der Wasseraufnahme und Atmungsaktivität des Bodens. Ideal für steinige, feuchte Bodenverhältnisse und bei viel organischer Masse. Ernterückstände bleiben an der Bodenoberfläche und schützen den Boden vor dem Austrocknen. Beschichtete Abstreifer Standard.



### **Prismenpackerwalze**

Prismenringe mit 12,5 cm oder 15 cm Abstand. Diese Walze kommt mit allen Einsatzbedingungen zurecht, auch mit steinigen Verhältnissen und größeren Mengen von Ernterückständen. Die streifenförmige Rückverfestigung fördert die Wasseraufnahme und Atmungsaktivität des Bodens im weniger vorverdichteten Zwischenringbereich. Beschichtete Abstreifer Standard.



### **Gummipackerwalze**

Diese Walze ist für stark wechselnde Böden ideal. Speziell für den Einsatz mit gezogenen Geräten, die mit der Tragfähigkeit der anderen Walzen an ihre Grenzen stoßen. Der Durchmesser von 585 mm und die spezielle Profilierung ermöglichen eine streifenweise Rückverfestigung. Beschichtete Abstreifer Standard.

# LION

## Technische Daten



	Anbau	Arbeitsbreite	Transportbreite	Kreisel	Arbeitstiefe
<b>Serie 103 CLASSIC – leichtere Kreiseleggen</b>					
LION 253 CLASSIC	Kat. 2 und 3	2,5 m	2,5 m	8	28 cm
LION 303 CLASSIC	Kat. 2 und 3	3,0 m	3,0 m	10	28 cm
LION 303.12 CLASSIC	Kat. 2 und 3	3,0 m	3,0 m	12	26 cm
<b>Serie 103 – robuste und wirtschaftliche Kreiseleggen</b>					
LION 303	Kat. 2 und 3	3,0 m	3,0 m	10	28 cm
LION 303.12	Kat. 2 und 3	3,0 m	3,0 m	12	26 cm
LION 353.14	Kat. 2 und 3	3,5 m	3,5 m	14	26 cm
LION 403	Kat. 2 und 3	4,0 m	4,0 m	14	28 cm
<b>Serie 1002 – Profiklasse für härteste Beanspruchung</b>					
LION 3002	Kat. 2 und 3	3,0 m	3,0 m	10	28 cm
LION 4002	Kat. 2 und 3	4,0 m	4,0 m	14	28 cm
<b>Serie 1000 – Maschinen für große Flächenleistung</b>					
LION 5000	Kat. 3	5,0 m	2,7 m	16	28 cm
LION 6000	Kat. 3	6,0 m	2,7 m	20	28 cm

Gewicht mit	Rohrstabwalze 420 mm	Rohrstabwalze 540 mm	Zahnpackerwalze 420 mm	Zahnpackerwalze 500 mm	Zahnpackerwalze 550 mm
LION 253 CLASSIC	1056 kg	–	1240 kg	1348 kg	–
LION 303 CLASSIC	1215 kg	1345 kg	1385 kg	1545 kg	1567 kg
LION 303.12 CLASSIC	1205 kg	1335 kg	1375 kg	1535 kg	1557 kg
LION 303	1265 kg	1395 kg	1435 kg	1595 kg	1617 kg
LION 303.12	1255 kg	1385 kg	1425 kg	1585 kg	1607 kg
LION 353.14	–	–	–	1770 kg	1790 kg
LION 403	–	–	–	1900 kg	1990 kg
LION 3002	–	1515 kg	–	1715 kg	1737 kg
LION 4002	–	–	–	2050 kg	2140 kg
LION 5000	–	–	–	2874 kg	–
LION 6000	–	2917 kg	–	3187 kg	3323 kg



Zinken	Empfohlene Antriebsdrehzahl	Kreiseldrehzahl Standard	Für Traktoren bis	Gewicht ohne Walze
18 x 340 mm	1.000 U/min	342 U/min	103 kW / 140 PS	908 kg
18 x 340 mm	1.000 U/min	342 U/min	103 kW / 140 PS	1020 kg
15 x 330 mm	1.000 U/min	342 U/min	103 kW / 140 PS	1010 kg
18 x 340 mm	1.000 U/min	342 / 527 U/min	132 kW / 180 PS	1070 kg
15 x 330 mm	1.000 U/min	342 / 527 U/min	132 kW / 180 PS	1060 kg
15 x 330 mm	1.000 U/min	342 / 527 U/min	147 kW / 200 PS	1190 kg
18 x 340 mm	1.000 U/min	342 / 527 U/min	147 kW / 200 PS	1300 kg
18 x 340 mm	1.000 U/min	342 / 527 U/min	184 kW / 250 PS	1190 kg
18 x 340 mm	1.000 U/min	342 / 527 U/min	184 kW / 250 PS	1450 kg
18 x 340 mm	1.000 U/min	215 / 296 / 393 U/min	199 kW / 270 PS	2090 kg
18 x 340 mm	1.000 U/min	215 / 296 / 393 U/min	199 kW / 270 PS	2267 kg
<b>Krumenpackerwalze</b> 525 mm	<b>Schneidpackerwalze</b> 550 mm	<b>Prismenpackerwalze</b> 500 /125 mm	<b>Prismenpackerwalze</b> 500 /150 mm	<b>Gummipackerwalze</b> 585 mm
–	1401 kg	–	–	–
1540 kg	1570 kg	1580 kg	1550 kg	1595 kg
1530 kg	1560 kg	1570 kg	1540 kg	1585 kg
1590 kg	1620 kg	1630 kg	1600 kg	1645 kg
1580 kg	1610 kg	1620 kg	1590 kg	1635 kg
–	1845 kg	1830 kg	–	–
2050 kg	2040 kg	2035 kg	1995 kg	–
1710 kg	1740 kg	1750 kg	1720 kg	1765 kg
2200 kg	2190 kg	2185 kg	2145 kg	–
–	–	–	–	–
–	3367 kg	–	–	–

# LION

## Ausstattungen



**Zinken-Schnellwechsel**



**DURASTAR Zinken**



**Front-Prallschiene**

LION 253 / 303 / 303.12 CLASSIC	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LION 303 / 303.12	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LION 353.14 / 403	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LION 3002 / 4002	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LION 5000 / 6000	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-



**Spuranzeiger**



**Spurlockerer gefedert**



**Warntafeln und  
Beleuchtung**

LION 253 CLASSIC	-	-	<input type="checkbox"/>
LION 303 / 303.12 CLASSIC	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LION 303 / 303.12	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LION 353.14 / 403	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LION 3002 / 4002	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LION 5000 / 6000	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

■ = Standard, □ = optional



**Seitenschilder  
gedeut**

**Seitenschilder  
parallelgeföhrt**

**HYDROLIFT für  
Anbau-Sämaschinen**

**Aufbauteile für  
Aufbau-Sämaschinen**

**Zapfwelldurchtrieb**

-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-	-

## Weitere Ausstattungen

- Gelenkwelle 1 ¼" 6-tlg.
- Gelenkwelle 1 ⅜" 21-tlg.
- Hubbegrenzung für den HYDROLIFT



## PÖTtinger PRO

**Ihre Maschine geht online.**

Alle Informationen zu Ihrer Maschine  
**einfach – jederzeit – überall**

QR-Code vom **Typenschild** mit Smartphone oder Tablet einscannen  
oder unter [www.poettinger.at/poetpro](http://www.poettinger.at/poetpro) Ihre Maschinenummer eingeben.  
Sofort erhalten Sie eine Vielzahl an Informationen zu Ihrer Maschine.

- Betriebsanleitungen
- Ausstattungsinformationen
- Prospekte
- Fotos und Videos



## Original *inside* **24** hours service

**Das PÖTtinger Ersatzteilservice**

- Weltweit bestens ausgebautes Netz an Vertriebs- und Servicepartnern.
- Jahrzehntelange Verfügbarkeit von Ersatz- und Verschleißteilen.
- Original PÖTtinger Teile rund um die Uhr online bestellbar.

### **PÖTtinger Landtechnik GmbH**

Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Österreich  
Telefon +43 7248 600-0  
Fax +43 7248 600-2513  
[info@poettinger.at](mailto:info@poettinger.at)  
[www.poettinger.at](http://www.poettinger.at)

### **PÖTtinger Deutschland GmbH**

**Servicecenter Landsberg**  
86899 Landsberg am Lech  
Spöttinger Straße 24  
Telefon +49 8191 9299-0  
Fax +49 8191 59656  
[www.poettinger.at](http://www.poettinger.at)

### **PÖTtinger AG**

Mellingerstrasse 11  
5413 Birmenstorf (Kt. Aargau)  
Schweiz  
Telefon +41 56 201 41 60  
Fax +41 56 201 41 61  
[info@poettinger.ch](mailto:info@poettinger.ch)  
[www.poettinger.ch](http://www.poettinger.ch)

### **Verkaufs- und Servicecenter Recke**

49509 Recke  
Steinbecker Straße 15  
Telefon +49 5453 9114-0  
Fax +49 5453 9114-14  
[www.poettinger.at](http://www.poettinger.at)